The Hebrew Journal

THE ONLY JEWISH DAILY IN ONTARIO.

דער אידישער

זשורנאל

The Hebrew Journal

די איינציגע אידישע צייטונג אין אנטעריא.

VOLUME III. No. 818 | Toronto, Sunday, October 24th, 1915 | ט"ז חשון פרשה חיי שרה תרע"ו. | זונטאג דער 24־טער אקט., 1915. | PRICE: 1 CENT

גריכענלאנד האלט זיך אינדעפענדענט

דער קעניג אליין אפעלירט פאר טרופען

לאנדאן, אקט., 23.

לויט א טעלעגראמע פון רימעניען צו דער עקסטשענזש טעלעגראף קאמפאני, האט דער רוסישער גענעראל וויסנאלקא ערקלערט:

אז עס וועט בלייבן נעהמען עטליכע טאג אין רוסישע סאלדאטן וועלען זיין אדום די בולגארישע גרענצן.

גענעראל וויסנאלקא איז צאר ניקאלאי'ס לייב אדיוטאנט, און ער איז יעצט ארויסגעפאהרן צו דער סערבישער הויפט קוואַרטיר.

בודאפעסט, אקט., 23.

די מיליטער עקספערטען פון די אונגארישע צייטונגען האבען אויסגערעכענט אז ער וועט מעהר ניט נעהמען ווי זעקס וואכען ביז די דייטשע סאלדאטן וועלען זיך צוזאמענקומען מיט די טערקישע. דאס הייסט, אז ביז יענער צייט וועט סערביען זיין צובראכען.

אנדערע צייטונגען בעריכטען אז דער דייטשער קייזער וועט אויף קרים־טמעס זיין אין קאנסטאנטינאפאל, און וועט דאר־טען פייערען „גיי יאהר" מיט זיין זענ־רייכער ארמיי.

די אונגארישע צייטונג „די פעסטי הירלא" ערקלערט אז דאס וואס דער גאנ־צער קאמף האט זיך קאנצענטריט אויף די באלקאנען, וועט ברענגען צו א שנעלערען פריעדען.

די צייטונג ערקלערט עס דערפון, וואס ביז יעצט איז ענגלאנד געווען אייסער דער געפאהר, אבער יעצט ווען די דייטשען זענען אריין אין די באלקאנען און וועלען אויף קענען אנריהרען ענגלישע טעריטאריע וועט זיך ענגלאנד דערשרעקען זי זאל ניט פערלירען איהר וועלט מאכט, און וועט דאן נאכגעבען צו ריידען וועגען שלום.

אן אנדער צייטונג ערקלערט, אז די ארמייען פון די אליים וועלכע געפינען זיך יעצט אויף די באלקאנען וועלען זיך פאר קיין פאל ניט גענען ארויסדרעהען פון א פאסטקע אין הערלכער די דייטשען וועלען זיי אריינגעהמען.

קייזער גרייט זיך צו פייערען זיין זיעג אין קאנסטאנטינאפאל

לאנדאן, אקט., 23.

לויט א טעלעגראמע פון רימעניען צו דער עקסטשענזש טעלעגראף קאמפאני, האט דער רוסישער גענעראל וויסנאלקא ערקלערט:

אז עס וועט בלייבן נעהמען עטליכע טאג אין רוסישע סאלדאטן וועלען זיין אדום די בולגארישע גרענצן.

גענעראל וויסנאלקא איז צאר ניקאלאי'ס לייב אדיוטאנט, און ער איז יעצט ארויסגעפאהרן צו דער סערבישער הויפט קוואַרטיר.

בודאפעסט, אקט., 23.

די מיליטער עקספערטען פון די אונגארישע צייטונגען האבען אויסגערעכענט אז ער וועט מעהר ניט נעהמען ווי זעקס וואכען ביז די דייטשע סאלדאטן וועלען זיך צוזאמענקומען מיט די טערקישע. דאס הייסט, אז ביז יענער צייט וועט סערביען זיין צובראכען.

אנדערע צייטונגען בעריכטען אז דער דייטשער קייזער וועט אויף קרים־טמעס זיין אין קאנסטאנטינאפאל, און וועט דאר־טען פייערען „גיי יאהר" מיט זיין זענ־רייכער ארמיי.

די אונגארישע צייטונג „די פעסטי הירלא" ערקלערט אז דאס וואס דער גאנ־צער קאמף האט זיך קאנצענטריט אויף די באלקאנען, וועט ברענגען צו א שנעלערען פריעדען.

די צייטונג ערקלערט עס דערפון, וואס ביז יעצט איז ענגלאנד געווען אייסער דער געפאהר, אבער יעצט ווען די דייטשען זענען אריין אין די באלקאנען און וועלען אויף קענען אנריהרען ענגלישע טעריטאריע וועט זיך ענגלאנד דערשרעקען זי זאל ניט פערלירען איהר וועלט מאכט, און וועט דאן נאכגעבען צו ריידען וועגען שלום.

אן אנדער צייטונג ערקלערט, אז די ארמייען פון די אליים וועלכע געפינען זיך יעצט אויף די באלקאנען וועלען זיך פאר קיין פאל ניט גענען ארויסדרעהען פון א פאסטקע אין הערלכער די דייטשען וועלען זיי אריינגעהמען.

אין סערביען

בודאפעסט אקט., 23.

עס ווערט אהער בעריכטעט, דאס די סערבישע רעגיערונג האט זיך שוין ארויס געקליבען פון ניש אין קראלדשעווא.

די שטאדט איז ארום 65 מייל צפון מערב פון ניש.

די פריהערדיגע פלאן פון דער סער־בישער רעגיערונג, איז דער הויפט שטאדט זאל געמאכט ווערען אין דער שטאדט מאנ־אסטיר איז צוריקגעצויגען געווארען צו־ליעב דעם וואס די דארטיגע אייזענבאה־נען זענען איבערגעשניטען געווארען.

לאנדאן אקט., 23.

דער קארעספאנדענט פון דער פארי־זער טעלעגראף, האט היינט אהער געלא־זען וויסען צו זיין צייטונג, אז ער האט בע־קומען אינפארמאציעס פון א גאנץ פער־אנטווארטליכער פערזאן, אז ענגלישע סאלדאטען האבען שוין בעטראטען דעם באָדען פון סערביען.

בערלין, אקט., 23 (דורכ'ן דראטלא־זען טעלעגראף).

דער היינט קרייגס אפיס האט היינט אָפיציעל אנאנסירט, דאס סאלדאטען פון דער פעראייניגטער דייטש־עסטרייכישער ארמיי זענען אריבער די טייך דרינא.

די סאלדאטען וועלכע זענען אירבער די טייך זענען פון דעם מערב'דיגען פלי־געל.

ענגלישע נוירס שטארבט ווי א העלדין

לאנדאן אקט. 23

דער אמסטערדאמער קארעספאנדענט פון דעם "דיילי עקספרעס" מעלדעט פאלי־גענדעס וועגען דער נוירס מיסס עריטה קייוועלל, וועלכער איז געטויטעט געווא־רען אין בריסעל פון די דייטשען אלס שפיאנין:

מען האט זי שון לאנג חושד געווען מצד דייטשען, און זי האט עס וואהר־שיינליך פערשטאנען, זי האט זיך אבער ענטזאגט צו פערלאזען אזוי לאנג ווי דארט האט זיך נאך געפונען אן איינציגער פער־וואונדעטער סאלדאט אין בריסעל. ער־קלערענדיג דאס די פליכט פארערט פון איהר זי זאל בלייבען דארט וואו עס זיי־נען פאראן ליידען.

מען האט זי שפיאנירט פאר איהר איהאר אראסט.

פיעל ווענען איהר פראצעס ווי אזוי ער איז צוגעגאנגען ווייס מען ניט. עס ווערט אבער בעריכטעט דאס ווען דער פארזיצענדער פון געריכט האט זי גע־פרעגט אויב זי וויל עטווס צוגעבען צו איהר פערטהיידיגונג אדער אויב זי וויל אונטערשרייבען א בקשה צום קייזער פאר פארדאן האט זי געצויגן מיט די פליי־צעס אזן איז ארויס גענאנגען. זי איז געווען פונקט אזוי בראוו פאר די דייטשע ביקסען ווי זי איז געווען פאר'ן קריעגס געריכט. זי האט ענטזאגט מען זאל איהר די אויגען באנדאזשירען. זי האט צו געשפּליטערט א קליינע פלאג, א יוניאן דזשעק צו איהר קלייד.

די "טיימס" זאגט וועגען דעם ערי־טאריעל:

"דער סאמע גייסט פון זאבערן — וואו אן אפיציער האט צובוטשערט א ציוויליען מאן אומזיסט און אומגיישט — דער זעלבער גייסט שוועבט איבער דער נאנצער ברוסאלער און נאריישער געשיכ־טע. מען וועט ניט געפינען קיין מענשען אין גאנזיין אייראפא — אויסער אין דייטש לאנד נאטירליך — וועלכער זאל לעזען דיעזע געשיכטע און ניט פיהלען טיעף גע־ווירקט פון רחמנות און פון שנעדע. מיר וויסען ניט וועלכעס איז מעהר אבשטוי־סענד צו דיענג הערציגע ברוטאליטעט פון די מיליטערישע בעאמטע, אדער די לינגערישע בעטריגעריי פון די צוויליק פארשטעהער.

"זיי האבען ערמארדעט אן ענגלישע נאירס פונקט ווי נאפאלעאן האט ער מארדעט דעם פירשט ד'ענגהיען וועלכען איז געהינריכטעט געווארען אין וועגסא אין 1804 אויף דער בעשולדיגונג פון אנטהייל נעהמען אין א קאנספיראציע גע־גען נאפאלעאן נאך א קריעגס געריכט ביי וועלכען עס זיינען קיינע עדות צוגעלא־זען געווארען.

"דערמיט וואס זיי האבען זי ערמאר־דעט האבען זיי טיעפער געמאכט דעם פלעק פון עהרלאזיגקייט און שאנדע וועל־כער ערינערונג זיי איז דו אויגען פון דער נאנצער וועלט. זיי האבען ניט געקאנט אויסטראכטען קיין טהאט וועל־כע זאל מעהר העלפען די ענגלענדער ווי דיעזע גרויליגקייט.

דער "דיילי טעלעגראף" מיט א דאר־ניישאן פון טויזענד שילינג ($250) האט אויפגעעפנט א פאנד באר א מאנומענט פאר דער נוירס מיס קייוועלל.

סער גערארד בראמפטאן, דער סקוילפטאר האט פערשפּראכען צו מאכען די סטאטוע זייר אונענטגעלטליך.

טערקיי כאפען א גרויסע מפלה אויפ'ן גאליפאלי האלב אינזעל

אטהענס אקט. 23

אנגלא פראנצויזישע טרופען האבען צו קלאפט די טערקען אויף'ן גאליפאלי האלב אינזעל היינטיגען דאנערשטאג.

די שלאכט האט זיך אנגעהויבען מיט אן אלגעמיינעם אנגריף אויף דער לענג פון גאנצען פראנט ביי סובלא און קריט־הוא פון די טערקען. דער גאנצער באר־דען איז געווען בערעקט מיט טויטע קער־פערס ווען זיי האבען זיך צוריק געצויגען ארומזוועהנעדיג זיך דאס זיי קענען ניט דורכדרינגען די לינעס פון די עלייט.

די פראנצויזישע אז ענגלישע טרו־פען זיינען זאפרט געווארען די אנגריי־פער און א הייסע שלאכט איז דארטען פארגעקומען.

ווען די שלאכט האט זיך שוין גע־האט צופלאקערט זיינען די שיפען אריין אין די דארדאנעלען און האבען באמבא־דירט די טערקישע פאזיציאנען און יע־נער צד איז אנשוויגען געווארען.

קעניג אפעלירט פאר פרייוויליגע

לאנדאן, אקט., 23.

קעניג דזשארדזש האט ארויסגעלא־זען פאלגענדע אפיעל:

„צו מיין פאלק: אין דיעזען ערנ־סטען מאמענט אין קאמף צווישען מיין פאלק און צווישען א שטארק ארגאניזיר־טען שונא, וועלכער האט אריבער געטרא־טען די נעזעצע פון נאציאנען און האט גע־ענדערט די אדרדונג וועלכע בינדט די ציוויליזירטע אייראפא צוזאמען, אפעליר איך צו אייך.

די אנשטרענגונג וואס מיין קעניג־רייך האט געמאכט פילט אן מיין האַרץ מיט פרייד, אין איך פיהל שטאלץ אין דעם פרייוויליגען ענטפער וואס מיינע אונטערטאנען איבער דער גאנצער וועלט האבען געגעבען און האבען געאפּפערט זיי־ערע הייזער און פערמעגען און דאס לעבען זייערס אליין כדי א פרעמדער זאל ניט ירש'ענען זייער פרייהייט. וועלכעס זייער אור עלטערן און מיינע האבען אויפ־געבויט. איך בעט אייך גיט צו מאכען דיעזע קרבנות.

מען קאן נאך ניט זעהן דעם סוף. וואס מעהר מענשען דארף מען האבען כדי צו האלטען מיינע ארמייען אויפ'ן שלאכט פעלד אין צו ערריכען דורך זיי א נצחון און א שטענדיגען פריעדען. אין די אל־טע צייטען פלעגט דער פינסטערסטער מאמענט אין לעבען פון אונזער ראסע אריינרופען דעם שטרענגסטען בעשלוס. איך בעט אייך, מענער פון אלע קלא־סען, אריין צו קומען פרייוויליג אין נעה־מען אן אנטייל אין דיעזער שלאכט.

געבענדיג פרייוויליג אייער ענטפער אויף מיין אפיעל וועט איהר דערמיט אונ־טערשטיצען אונזערע ברידער, וועלכע האָ בען פאר מאנאטען לאנג נאבעל אויפגע־האלטען ענגלאנד'ס אלטע טראדיציאנען און די עהרע און גלאריי פון איהרע וואַ־פען".

דער פינסטערער מאמענט.

דער „דיילי טעלעגראף" זאגט עדי־טאריעל וועגען דעם דאס דעם קעניגס ווערטער זיינען פול מיט „ווירדע און ערנסטקייט פון אן ערהאבענעם ציעל".

„אין זאל מען ניט האבען קיין אילוי־זיאנען", זאגט ווייטער דער „טעלע־גראף", "די איצטיגע צייט איז דער פינס־טערסטער מאמענט זייט די מלחמה האט זיך אנגעהויבען.

ענגלישע אונגליקספעלע

2500 א טאג.

לאנדאן אקט. 23.

באלד נאכדעם ווי דעם קעניגס פראק לאמאציאן איז ערשיענען, און וועלכער ער אפעלירט פאר רעקרוטען האבען רעק־רוטען אנגעהויבען צו שטראמען מאסען ווייז.

אויב, ווי מען גלויבט אין מאנכע קרוי־זען, דעם קעניגס אפיעל איז געווען א לעצטע אנשטרענגונג אויסצומיידען קאנסקריפּשאן, ווייזען די אנקומענדע ציפערען פון די רעקרוטירענדע סטאציא־נען דאס דער אפיעל איז געווען אן ער פאלג.

מעהר רעקרוטען וואלטען ביי קאנס־קריפּשאן געווים ניט געקומען און וויא מאנכע דענקען פיעל וועניגער.

טארין אבער דער פערגרעסערונג פון די ציפערען אין רעקרוטען, נעהמען דיא איצטיגע שלאכטען די ענגלישע ארמיי שטארק אין אנשפּרוך. יעדענפאלס פיעל מעהר ווי ביז איצט.

עס ווערט אפיציעל אנאנסירט דאס די אונגליקספעלע פון דער בריטישער אר־מיי טרעפען אן אין דורכשניט 2.500 א טאג.

פון פראוויזארישען ציוניסטישען קאמיטעט

צווישען ים אין מדבר.

אבגעשניטען פון דער אידישער וועלט, ארומגערינגעלט פון ארימקייט ארום און ארום, און אויסגעמאטערט פון א יאהר מלחמה־צושטאנד, זיינען די הונדערט טויזענד אידישע נפשות אין ארץ ישראל יעצט אין געפאהר אויסצוגעהן חלילה בוכשטעבליך פון הונגער.

אמעריקא איז יעצט דאס איינצי־גע לאנד וואס קען זיי רעטען.

מיט אייער הילף, טייערע שוועסטער און ברידער, איז אונז געלונגען זיי צו דער־האלטען אויף די פיס אין ערשטען מלחמה־יאהר. איהר האט גערעטעט דעם אלטען ישוב אין דעם נייעם ישוב, וועלכע זיינען בוידע לעבן און טייער ביים גאנצען אר־דישען פאלק. העלפט אונז יעצט דריפּיה־רען די גוטע חילפס־אר־בייט, איער ארבייט, ביז צו ענדע.

אונזערע אלגעמיינע חילפס־קאמיטעט קריגט ניט אריין גענוג געלד צו העלפען אלע מלחמה־לידענדע אידען אויף א גענוגענדען אופן. זיי קענען אבריסען פאר ארץ ישראל בלויז קליניגקייטען פון צייט צו צייט. אבער די צאהל פון די הונגער־לידענדע אין ארץ ישראל וואקסט מיט יעדען טאג. שטארקע הילף איז נויט־טיג, בא לד יגע הילף.

גערענקט אז אלע אונזערע ברידער אין ארץ ישראל זיינען געגאנגען אהין מיט אידישע אידעאלען אין הארצען. מיט דעם וואס זיי האבען דארט געשאפען, האבען מי ראלע שטאלצירען אה געפרעהט זיך לאזט זיי יעצט ניט פאלען. ביט זיי ברויט זוען איהר האט צו עסען. טהו יעדער זיין פפליכט, און פיהלט גליקליך וואס אויף אייער גורל איז אויסגעפאלען צו רעטען ארץ ישראל. דאס וועט בלייבען אן אייביגער כבוד פאר דעם אמעריקאנער יודענ־טום.

דאס פראוויזיר. ציוניסטישע קאמ־לואיס ד. בראנדייס, טשערמאן.

ע. זו. לעווין־עפשטיין, טרעזש.

נ. ב. אזוי ווי ביז יעצט נעהמען מיר אן אויף אויבערצושיקען, פרייז פון עקסי־פענס, געלדער פאר אלע צדקה אינסטיטו־שאנס, ווי אויף פאר יחידים, אין גאנץ ארץ ישראל. אדרעסירט אלע זענדונגען, ווי פאלגט:

E. W. Lewin Epttein, Treasurer
4 E. 23rd St., New York

רוסלאנד נעהט מאכען א גרויסע הלואה

פעטראגראד אהט. 23

אז אין רוסלאנד נוטיגט זיך די רעגיע־רונג אין געלד, דאס איז קיין סוד ניט, אלע ווייסען אין רוסלאנד אליין בעהאלט זיך ניט.

פערקעהרט די שרייט אויס פאר אלע מען, פאר דער גאנצער וועלט, אז די דארף נעבאך האבען אביסעל קליינגערס, אבער די אויסלענדישע באנקירען איבערהויפט די אמעריקאנער, אין וועמענס הענד עס שטעהט איין דאס ביסעל מיניץ, נעהמען זיך ניט שטארק צום הארצען וואס רוס־לאנד דארף געלד, און זיי גיבען ניט. אנ־דערערע באנקירען וויילען נאר אז רוסלאנד זאל איינפיהרען רעפארמען אין לאנד, און נאך אזעלכע זאכען וועלכע שמעקען ניט פאר'ן רוסישען צאר.

האט זיך דערייבער די רוסישע רע־גיערונג בערעכענט, וואס דארף זי אנקו־מען צו לייטען און יענע זאלען איהר דיק־טירען וואס צו טהאן. זי וועט בעסער אנקומען צו זיך אליין.

אין די רעגיערונג גרייט זיך גאר אין גיכע צו מאכען א אינערליכע הלואה אויף די אויסלענדישע באנקירען איבערהויפט די אמעריקאנער, אין וועמענס הענד עס שטעהט איין דאס ביסעל מיניץ, נעהמען זיך ניט שטארק צום הארצען וואס רוס־לאנד דארף געלד, און זיי גיבען ניט. אנ־דערערע באנקירען וויילען נאר אז רוסלאנד זאל איינפיהרען רעפארמען אין לאנד, און בען געלד בלייבט איבער צו זעהען.

זיינען די יאפאנעזער אין רוסלאנד?

וויען אקט. 23 (דורך'ן דראטלאזען טע־לעגראף) פון דייטשלאנד).

די רוסען בענוצען זיך מיט א גרויס־ער צאהל יאפאנעזישע אמוניציאן און זיינען אויף דעם מזרח פראנט.

אזוי ווי היינט פערעפענטליכט געווא־רען פון דעם עסטרייכער קריעגס אפיס.

דער אפיציעלער בעריכט לויטעט:

אין דער ריכטונג פון פוטילאוו (רוס־לאנד) האבען אונזערע סאלדאטען פער־ניכטעט א רוסישע בעוואפענטע טרייין אסן האבען פערכאפט צוויי מאשין ביקסען און האבען פערכאפט אזוי מאשין ביקסען אמוניציאן און אנדערע ארטיקלען.

די קאריעספאנדענטען וועלכע געפינען זיך אויף יענע שלאכטען פעלדער בעריכטען אז א גרויסע צאהל יאפאנעזישע סאל־דאטען שטעהען אין די רוסישע רייהען און קעמפען צוגלייך מיט די רוסען.

זיי זיינען אבער נעקליידעט אין די רוסישע יוניפארמס, אזוי אז מען זאל זיי ניט דערקענען.

צו די לייטע וואס האבען געשיקט געלד נאך יוראפ

פ. קופער פון 1 יוראן סטריט, וועל־כער האט געשיקט געלד אין שטערטעל קוטוזאוו וואלינער גובערניע, אין ערזוכט צו קומען אין אפיס פון ישורנאל צוריק צו קריגען זיין געלד. דער אינהאבער האט עס ניט ערהאלטען.

די מלחמה האט דארט געשטערט.

רוש. סאלאמאן פון וועלאנד אנטע־ריא. אייער געלד וואס איהר האט גע־שיקט אי זערהאלטען געווארען. מיר האר־בען געקראגען א רעסיט.

געלד געשיקט

מר. ה. וויינבערג, שיקט געלד קיין רוסלאנד לויט טאגעס קורס.

טעלעגראפיש

36

סענט (פארזרוכבעל)

מר. ה. וויינבערג, דער ארויסגעבער פון „ישורנאל" מיינט בלויז די טובה פון די וואס שיקען, אז זייער געלד זאל אנקומען שנעל, ריכטיג און פאר דעם ביליגסטען פריין.

צו די סאסייטיס, אר־גאניזאציעס, יוניאנס :: :: אוז שוהלען. :: ::

שיקט אונז צו אייערע מיטינגען - בעריכטען

מיר וועלען זיי דרוקען פריי.

נייעס אין קורצען

צוברעכט זיך א פוס.

א סאלדאט מיט'ן נאמען דזשאהן קראַ־פארד פון 70 לואיס סטריט האט זיך נעב־טען אויסגעבראכען א פוס, ווען ער עהאט זיך אויסגעגלישטשט אייפ'ן סיידוואק. ער איז צוגענומען געווארען אין האספיטאל.

איבערגעפאהרען פון א קאר.

וועלעדניג איבערגעהען די גאס נעב־טען ביינאכט איז ווילאיאם פארטער א 4 אהרינער אינגעל פון 375 בערקלי סטריט אויסגעוואָרפען געווארען פון א קארטאָן סטריט קאר. ער איז אויפגעהייבען גע־ווארען פון דער ערד מיט א צובראכענעם שארבען און אין אנבעפיהרט געווארען אין האספיטאל פאר קראנקע קינדער.

דייטשען ווערען וועגעטאריאנער

לאנדאן, אקט., 23.

דער אמסטערדאמער קארעספאנדענט פון רוטערס טעלעגראף אגענטור, שרייבט אין א טעלעגראמע, דאס אין בערלין האט די רעגיערונג פערבאטען צו פערקויפען אין פלייש צוויי מאל אין וואך.

אין די בעפעלקערונג וועט זיך דאר־פען בעגיגענען בלויז מיט 5 טאג אין דער וואך עסען פלייש. די איבעריגע צוויי טעג וועלען זיי דארפען עסען וואס גאט וועט געבען מיט דער הילף פון לעמבערגער קעזלאך.

רומעניען בעשטעהט אריין צו געהן אין דער מלחמה פאר 400.000 טרופען.

רוים, אקט., 23.

רומעניען בעשטעהט אריין צו געהן אין קריעג אויף דער זייט פון די עלייס אויב זיי וועלען אריין שיקען 400 טויי־זענד טרופען אויף די באלקאנען.

עס איז א גאנץ רוים אין ענגלאנד און פראנקרייך (וועלכע געהערען אויפגעהען דיעזע קאנדיציאנען).

טאָראָנטאָר אידען!

פאָריגען זונטאג אבענד איז דער 10 זענטיגער קאָלעקטשאן געווען עטוואס קלי־נער ווי געוועהנליך.

מיר טאָרען דאס ניט טהאָן!

ווי מעגען מיר דאס?

אונזערע ליעבע געהען פשוט אויס פון זונגער און מיר שפּאָרען 10 סענט!

עס איז דאָך שוידערליך!

ווי מעגען מיר דאס?

מיט איין באָקס סיגאָרעטען ווענ־ער אויף דער גאנצער וואָך און אונזערע ליעבע וועלען האָבען אביסעל מילך מעהר פאר זייערע אונשולדיגע קינדער־לאָך.

זעהט ווי שעהן מיר האָבען זיך אָבגע־רופען וועגען רווטען קרייץ!

אונזערע שוועסטער און ברידער בע־טען ניט אזוי פיעל. זיי בעטען נעבאך א ארוקען שטיקעל ברויט און א פּלאַן דעם זאָפּ צו צושפּאָרען.

דאס מוזען מיר זיי געבען.

היינט קומען אונזערע בראָווע וואָלוּנ־טירען.

זיי דאַרפען מיר ענטפערען.

ניט וואס עס קומט פון אייך, וועניגס־טענס 10 סענט.

ענגלישע אונגליקספעלע

2500 א טאג.

לאנדאן אקט. 23.

באלד נאכדעם ווי דעם קעניגס פראק לאמאציאן איז ערשיענען, און וועלכער ער אפעלירט פאר רעקרוטען האבען רעק־רוטען אנגעהויבען צו שטראמען מאסען ווייז.

אויב, ווי מען גלויבט אין מאנכע קרוי־זען, דעם קעניגס אפיעל איז געווען א לעצטע אנשטרענגונג אויסצומיידען קאנסקריפּשאן, ווייזען די אנקומענדע ציפערען פון די רעקרוטירענדע סטאציא־נען דאס דער אפיעל איז געווען אן ער פאלג.

מעהר רעקרוטען וואלטען ביי קאנס־קריפּשאן געווים ניט געקומען און וויא מאנכע דענקען פיעל וועניגער.

טארין אבער דער פערגרעסערונג פון די ציפערען אין רעקרוטען, נעהמען דיא איצטיגע שלאכטען די ענגלישע ארמיי שטארק אין אנשפּרוך. יעדענפאלס פיעל מעהר ווי ביז איצט.

עס ווערט אפיציעל אנאנסירט דאס די אונגליקספעלע פון דער בריטישער אר־מיי טרעפען אן אין דורכשניט 2.500 א טאג.

פון פראוויזארישען ציוניסטישען קאמיטעט

צווישען ים אין מדבר.

אבגעשניטען פון דער אידישער וועלט, ארומגערינגעלט פון ארימקייט ארום און ארום, און אויסגעמאטערט פון א יאהר מלחמה־צושטאנד, זיינען די הונדערט טויזענד אידישע נפשות אין ארץ ישראל יעצט אין געפאהר אויסצוגעהן חלילה בוכשטעבליך פון הונגער.

אמעריקא איז יעצט דאס איינצי־גע לאנד וואס קען זיי רעטען.

מיט אייער הילף, טייערע שוועסטער און ברידער, איז אונז געלונגען זיי צו דער־האלטען אויף די פיס אין ערשטען מלחמה־יאהר. איהר האט גערעטעט דעם אלטען ישוב אין דעם נייעם ישוב, וועלכע זיינען בוידע לעבן און טייער ביים גאנצען אר־דישען פאלק. העלפט אונז יעצט דריפּיה־רען די גוטע חילפס־ארבייט, איער ארבייט, ביז צו ענדע.

אונזערע אלגעמיינע חילפס־קאמיטעט קריגט ניט אריין גענוג געלד צו העלפען אלע מלחמה־לידענדע אידען אויף א גענוגענדען אופן. זיי קענען אבריסען פאר ארץ ישראל בלויז קליניגקייטען פון צייט צו צייט. אבער די צאהל פון די הונגער־לידענדע אין ארץ ישראל וואקסט מיט יעדען טאג. שטארקע הילף איז נויט־טיג, בא לד יגע הילף.

גערענקט אז אלע אונזערע ברידער אין ארץ ישראל זיינען געגאנגען אהין מיט אידישע אידעאלען אין הארצען. מיט דעם וואס זיי האבען דארט געשאפען, האבען מי ראלע שטאלצירען אה געפרעהט זיך לאזט זיי יעצט ניט פאלען. ביט זיי ברויט זוען איהר האט צו עסען. טהו יעדער זיין פפליכט, און פיהלט גליקליך וואס אויף אייער גורל איז אויסגעפאלען צו רעטען ארץ ישראל. דאס וועט בלייבען אן אייביגער כבוד פאר דעם אמעריקאנער יודענ־טום.

דאס פראוויזיר. ציוניסטישע קאמ־לואיס ד. בראנדייס, טשערמאן.

ע. זו. לעווין־עפשטיין, טרעזש.

נ. ב. אזוי ווי ביז יעצט נעהמען מיר אן אויף אויבערצושיקען, פרייז פון עקסי־פענס, געלדער פאר אלע צדקה אינסטיטו־שאנס, ווי אויף פאר יחידים, אין גאנץ ארץ ישראל. אדרעסירט אלע זענדונגען, ווי פאלגט:

E. W. Lewin Epttein, Treasurer
4 E. 23rd St., New York